# 2025 年全国硕士研究生招生考试 国防科技大学自命题科目考试大纲

科目代码: F0805 科目名称: 日语专业综合

# 一、考试要求

要求考生能系统掌握日语语言学和日本文学的基础知识,具备较丰富的日本历史、地理、军事、政治及社会文化等国情方面的基本知识,具备较强的翻译实践能力。

# 二、考试内容

# 1. 日语语言学部分

主要考查日语语言方面的基础知识及相关概念和术语等。要求考生具有日语文字、词汇、语法等方面的相关知识,并能够结合学习实际对一些日语语言研究领域的概貌有所了解,能够清晰阐述所涉及研究领域的一些具体问题。

# 2. 日本文学部分

主要考查日本文学史方面的基础知识,包括不同发展阶段的主要特征,各个时期的主要流派、代表性作家的历史地位及主要作品等。要求考生对日本文学史有较为全面的了解,对日本文学作品有一定的鉴赏能力和分析能力。

# 3. 日本国情部分

主要考查考生对日本地理、历史、军事、政治、文化等基础知识的掌握情况。尤其注重历史的发展脉络、地理基础知识、军

事与政治等方面的发展、变化情况。要求考生具备日本国情方面的相关知识,并能够综合运用所学知识分析问题、解决问题。

#### 4. 翻译部分

主要考查考生利用翻译技巧对日语和汉语文本进行翻译的能力。要求考生具有扎实的双语能力、翻译意识和跨文化转换能力,译文流畅,无明显误译、漏译,且用词准确、无重大语法错误。

# 三、考试形式

考试形式为闭卷、笔试。考试时间为90分钟,满分为100分。

题型包括:填空题(10分)、选择题(20分)、阅读理解题(20分)、简答题(20分)、翻译题(日译汉、汉译日)(30分)。

# 四、参考书目

- 1.《日语语法概论》,高桥太郎著、王忻译,华东理工大学出版社,2023,第一版。
- 2. 《日语概论》, 翟冬娜、潘钧, 高等教育出版社, 2008, 第一版。
- 3.《日本古典文学鉴赏》,华桂萍,东南大学出版社,2019,第一版。
- 4. 《日本文学简史》,李先瑞,南开大学出版社,2022,第二版。
  - 5.《新编日本国家概况》(日文),吴宏、姚希,华东师范大

学出版社, 2013, 第一版。

- 6.《日本军情解析》,江新凤,解放军出版社,2017,第一版。
- 7. 《日汉翻译教程》, 高宁, 上海外语教育出版社, 2022, 第一版。
- 8.《汉译日精编教程》,陈岩等,大连理工大学出版社,2022, 第三版。